

Living the Lotus 2

Buddhism in Everyday Life

2026
VOL. 245



El 12 de diciembre, Rev. Yasutoshi Mori, director del Centro Dharma de Bangladesh (en el cargo desde 2023), dimitió. Rev. Keiichi Akagawa, antiguo jefe del Departamento de Misiones Internacionales, fue nombrado nuevo director del Centro Dharma.

Centro Dharma Rissho Kosei-kai Bangladesh: Ceremonia de nombramiento y jubilación del director del Centro Dharma

Living the Lotus
Vol. 245 (febrero de 2026)

Senior Editor: Takashi Maeda
Editor: Sachi Mikawa
Translator: Emilio Masia

Living the Lotus is published monthly by Rissho Kosei-kai International, Fumon Media Center, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan.
TEL: +81-3-5341-1124
FAX: +81-3-5341-1224
Email: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp

Rissho Kosei-kai es una asociación budista laica, cuya escritura sagrada es el Tríptico de losW Sutras del Loto. Fue establecida en 1938 por el Fundador Nikkyo Niwano y la co-fundadora Myoko Naganuma. Esta Asociación está formada por personas laicas que desean vivir practicando la enseñanza del Buda en su vida cotidiana en familia, en el trabajo y en la sociedad vicinal, y esforzarse por la construcción de un mundo en paz. Los miembros de esta Asociación, junto conel Presidente Nichiko Niwano, esforzándonos como fieles budistas por la difusión de la enseñanza, cooperamos con el mundo religioso budista y con otras organizaciones, dentro y fuera del país, en diversas actividades para promover la paz mundial.

El título de “Vivir el Loto, Budismo en la vida cotidiana” refleja nuestra esperanza en perseverar en la práctica de las enseñanzas del Sutra del Loto en la vida cotidiana, para enriquecer y hacer nuestras vidas más plenas de significado, de la misma manera que flores de Loto que florecen en una laguna embarrada. La edición 'online' nace con el propósito de transmitir a personas de todo el mundo el Budismo, cuyas enseñanzas alientan y animan nuestra vida cotidiana. Vivir el Loto se publica en catorce lenguas, en colaboración con nuestras secciones en el extranjero. Sin embargo, la publicación en algunas lenguas es irregular y algunos números contienen solamente las exhortaciones del Presidente Niwano. Proseguiremos esforzándonos para mejorar este boletín, para lo que agradeceremos su apoyo y sus comentarios.

Lecciones que aprender de Miyazawa Kenji 2. «Si en el oeste una madre fatigada»

Rev. Nichiko Niwano
Presidente de Rissho Kosei-kai



Como bodisatvas surgidos de la tierra

Muchos conocerán ya el poema de Miyazawa Kenji “Sin que la lluvia me derrote” que, como comenté en el artículo del mes pasado, al leerlo me siento como si estuviera recitando un sutra. En el artículo de este mes citaré el poema completo.

«Sin que la lluvia me derrote»

Sin que la lluvia me derrote,
ni me amilane el viento,
ni sucumba a la nieve ni el estío.

Firme de cuerpo,
sin ambición ni ira,
pleno de calma y gozo.

Me bastan cuatro cuencos de arroz al día,
miso y un poco de verdura.
Sin aferrarme al propio sentimiento en nada.
Sólo con ver, escuchar atentamente,
y comprender,
sin olvidar.

A cobijo de la floresta de los pinos,



A cobijo de la floresta de los pinos,
en mi choza con techo de paja.
Si en el este hay un niño enfermo,
ir a cuidarlo.
Si en el oeste una madre fatigada,
acudir en su ayuda de acarrear las gavillas,
Si en el sur un moribundo,
acompañarle, que no tenga miedo.
Si en el norte una riña con litigio,
sugerir que lo dejen, que no vale la pena.

Llorar en tiempo de sequía,
pasear errante
en tardes frías de verano.
Sin tomarme a mal que me tilden de ingenuo,
sin elogios,
ni molestar a nadie.

En esa clase de persona
quisiera convertirme.

En el poema se aprecia la determinación de Miyazawa sustentada en su fe, cada vez que releo estos versos tan honestos y profundos no puedo menos que admirar su excelencia. En concreto, me impresiona el fragmento en que expresa sus disposición a recorrer el mundo en todas sus direcciones, de este a oeste y de sur a norte. Refleja este fragmento su compromiso en ayudar, yendo a cuidar a un niño enfermo, o una madre fatigada por el trabajo en el campo, acompañar a un moribundo para que no tenga miedo o mediar en una riña. Miyazawa muestra compasión por el sufrimiento de los demás, y con determinación se dispone a ir a ayudarlos allí donde estén, esa es la misión de las personas que siguen el camino compasivo de los bodisatvas en este mundo de pesares (sahā).

A continuación del poema escrito en su cuaderno de notas Miyazawa añadió un mandala del Sutra del Loto con el o-daimoku (Namu Myoho Renge Kyo) en el centro, y el Así-Siempre-Presente Abundantes Tesoros y el Buda Shakamuni a los lados del o-daimoku, y estos flanqueados por cada lado con dos de los cuatro bodisatvas: Conducta Suprema, Conducta Ilimitada, Conducta Pura, Conducta Firme y Tranquila. Estos cuatro bodisatvas son los guías de los bodisatvas surgidos de la tierra y encarnan el compromiso de Buda para liberarnos del sufrimiento en este mundo. La actitud compasiva de Miyazawa dan que pensar a la hora de reflexionar en cómo ayudar a los que sufren.



«Sólo con ver, escuchar atentamente»

Cuando releo los siguientes versos del poema: «Sin aferrarme al propio sentimiento en nada. /Sólo con ver, escuchar atentamente,/y comprender, sin olvidar», me acuerdo especialmente de todos los miembros de Rissho Kosei-kai, así como de los responsables de nuestras comunidades budistas y guías de nuestras comunidades locales, todos ellos, de hecho, están llevando a cabo en su vida diaria lo expresado en dichos versos.

Creemos en la naturaleza búdica de todas las personas y escuchamos atentamente sus preocupaciones sin tratar de imponer nuestras opiniones o ideas. Son momentos muy importantes para que esas personas puedan liberarse del sufrimiento y la ansiedad; esa es nuestra práctica del camino del bodhisatva. Cuando la persona que nos confía sus problemas se siente acogida por la compasión de quien la escucha, mientras expresa sus quejas, sufrimiento o tristeza comienza, poco a poco, a entender qué es verdaderamente el sufrimiento y dónde está su origen, y siente aligerada su carga al encontrar una salida a su sufrimiento.

En una ocasión visité una región en la que había un conflicto étnico causado por una guerra civil. Tal vez me influenciaron las palabras de Miyazawa cuando me reuní con líderes religiosos locales, porque simplemente los escuché atentamente, poco a poco, empezó a surgir una atmósfera proclive al diálogo mutuo, a pesar de que hasta entonces dicha comunicación había sido muy difícil. Creo que eso ocurrió porque cada persona expresó con honestidad sus sentimientos, había una presencia interior en ellos, llámese Dios o Buda, que les hacía caer en la cuenta de que no “valen la pena” esos litigios.

Vemos a muchas personas sufriendo en este mundo y no es mucho lo que podemos hacer. Aunque tengamos voluntad de ayudar haciendo algo, a veces es bien poco lo que podemos hacer realmente. Sin embargo, Miyazawa nos enseña la importancia de mantener un amplio punto de vista, de acercarnos a los demás en actitud reverente y compasiva conscientes de que nuestras insignificantes acciones cotidianas están íntimamente ligadas con la solución de las causas de los problemas del mundo y que por eso debemos perseverar en nuestra práctica diaria de la compasión.

Kōsei, edición de febrero





La alegría de ayudar a crecer a las personas

Como cobijados entre sus alas

Rev. Nikkyo Niwano, Fundador de Risshō Kōsei-kai



La palabra “hagukumu” que en japonés significa ‘criar y cuidar’ en su origen alude a ‘cobijarse entre las alas’. La gallina calienta los huevos de sus polluelos cubriéndolos con sus alas, y una vez que nacen los polluelos los protege de otras aves predatoras cobijándolos entre sus alas. En ese sentido, se asocia la expresión ‘cobijar entre las alas’ con la acción de criar y ayudar a crecer con afán bondadoso y protector.

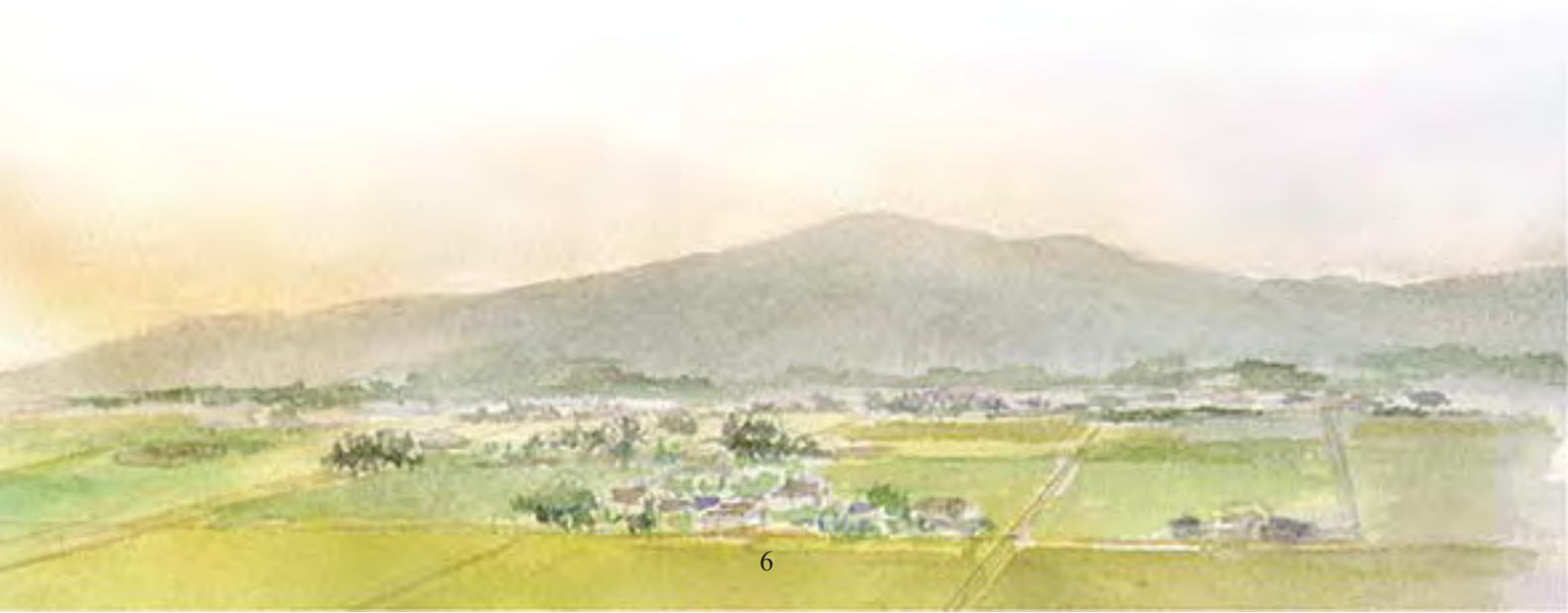
Cuando mi abuelo me arropaba en su abrigo de algodón y me decía: “Recuerda,



cuando ya seas todo un hombre debes dedicarte a ayudar a los demás” estaba cobijándome entre sus alas como hace la gallina con sus polluelos. Si hubiera intentado inculcarle esos valores haciéndome sentar erguido sobre el tatami y con tono aleccionador, sus palabras no hubieran tenido tanto significado para mí. Esa es la diferencia entre enseñar simplemente o ayudar a crecer y criar bondadosamente.

Otra cuestión importante al educar y ayudar a crecer a las personas es hacerlo mediante el propio ejemplo como hizo mi padre conmigo. Al hacerlo así, quien recibe la

『Germinando las semillas del despertar』 P92

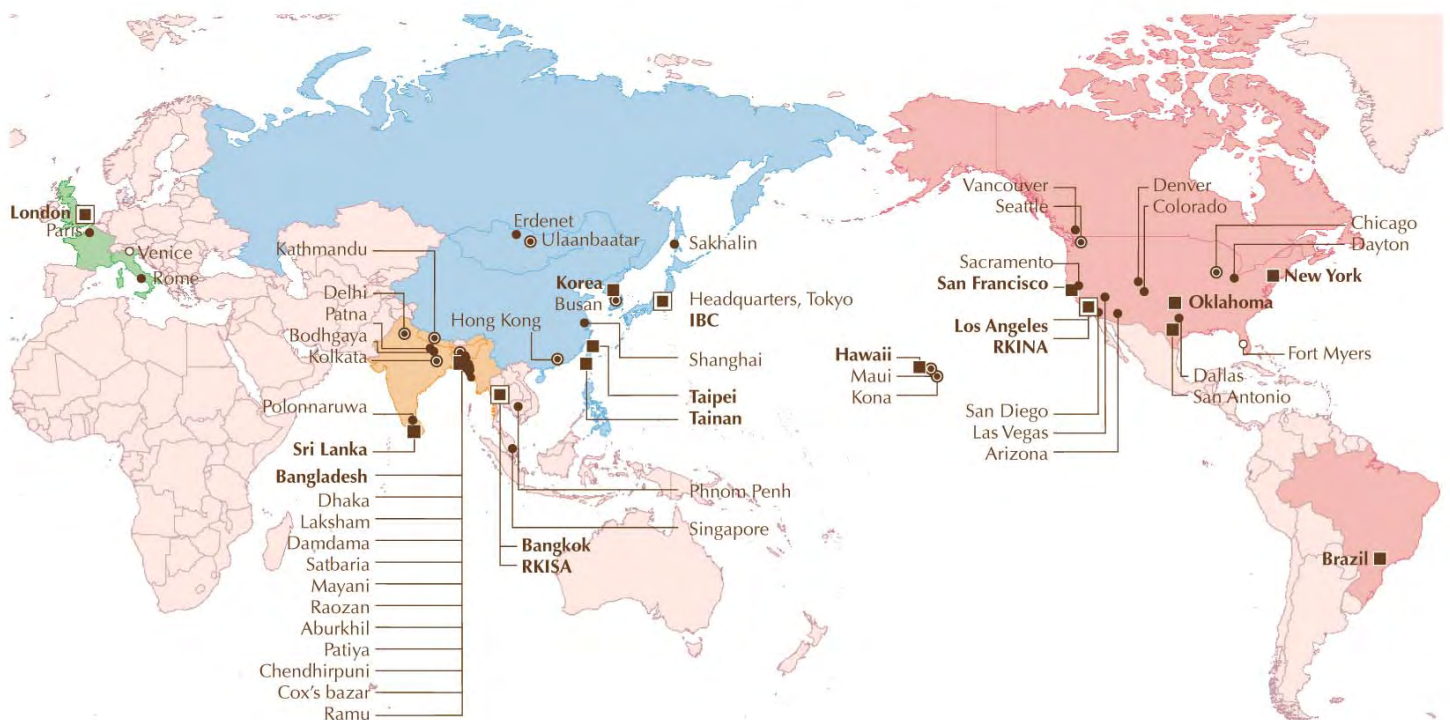


Rissho Kosei-kai International

Make Every Encounter Matter



🌸 A Global Buddhist Movement 🌸



Information about
local Dharma centers



facebook



X



✉ We welcome comments on our newsletter Living the Lotus: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp